



FLAME RESISTANT
GARMENTS

USER INFORMATION GUIDE

VÊTEMENTS IGNIFUGES

GUIDE D'INFORMATION





FLAME RESISTANT
GARMENTS

USER INFORMATION GUIDE

ENGLISH



This User Information Guide provides advice relating to the use, care, maintenance, and risk reduction of your new Flame Resistant (FR) garment. Potential risks and risk reduction are also discussed to ensure optimal safety while using this item.

IMPORTANT: PLEASE READ CAREFULLY BEFORE WEARING.

IT IS THE WEARER'S RESPONSIBILITY TO READ, UNDERSTAND, AND COMPLY WITH THE GUIDELINES PROVIDED WITHIN.

1. **PRE-USE INFORMATION**

This PIP® FR garment is UL certified, meaning it is compliant with NFPA 2112-2023 Standard on Flame-Resistant Clothing for Protection of Industrial Personnel Against Short-Duration Thermal Exposures from Fire.

Established in 1896, the National Fire Prevention Association (NFPA) is the leading advocate for fire prevention, and the global source for public safety codes, standards, research, training, education, outreach and advocacy, to minimize the risk and effects of fire. This standard outlines the appropriate performance requirements and testing methods for both FR fabric and FR garments, as well as the proper labeling and quality control requirements for FR manufacturers, that are necessary to be considered compliant with NFPA 2112-2023.

a. **Safety Considerations**

This PIP® FR garment provides limited protection:

- ✓ During short durations of thermal exposure or flash fires
- ✓ In the event of an electrical arc flash

IMPORTANT: DO NOT USE THIS GARMENT IF IT IS DAMAGED.

b. **Limitations of Use**

This PIP® FR garment does not provide protection against:

- ✗ Any extended exposure to direct flame or high heat
- ✗ Fire rescue or intended for emergency operations
- ✗ Exposure to radiological agents, biological agents, or hazardous materials

For maximum protection, flame resistant collars must be worn closed, and sleeves and cuffs must be worn down and secured. Be aware that additional garments or personal protective equipment (PPE) may be required for complete protection.

Do not use this garment if it is soiled, damaged, or contaminated. Ensure that you clean this garment in accordance with the guidelines contained in this document. Please contact customer service if you have any questions.

WARNING: ENSURE YOU ARE TRAINED IN RECOGNIZING THE HAZARDS WITHIN YOUR TRADE. EVEN WHEN USED AS DIRECTED, THIS GARMENT DOES NOT, UNDER ALL CIRCUMSTANCES, OFFER BURN INJURY PROTECTION OR PREVENT EXPOSURE TO HAZARDS. NOT UNDERSTANDING THE LIMITATIONS OF THIS GARMENT MAY RESULT IN A SERIOUS INJURY AND/OR DEATH.

c. Marking Recommendations and Restrictions

The application of non-flame or non-heat resistant emblems (patches, embroidery, silkscreens, heat transfers, etc.) to the garment may compromise garment safety and should be avoided where possible. If used, the size should not exceed that of a credit card.

When marking your garment, ensure you:

- ▶ Use an industrial laundry marker and mark the inside only
- ▶ Do not mark through certification markings
- ▶ Do not remove any safety or cleaning labels

d. Warranty Information

All PIP FR garments are covered by a limited warranty from date of purchase. Please refer to the PIP Warranty Information laid out in the PIP Printed Price List for further information. You must follow all care requirements for laundering. Garments must be clean and properly maintained and repaired. Garment warranty does not extend to neglect, abuse, normal wear/tear or exposure to substances or hazards for which the garments are not intended.

2. PREPARATIONS FOR USE**a. Sizing / Adjustment**

Size selection should maximize the function of the wearer without impeding upon movement. It should not be tight or loose. Significant alterations to the garment are not permitted as the protective qualities of the garment may be compromised.

THIS SIZING CHART INDICATES THE RANGE OF KEY WEARER MEASUREMENTS THAT ARE ACCOMMODATED BY EACH SPECIFIC SIZE OF GARMENT, SHROUD/HOOD/BALAACLAVA, GLOVE OR RAINWEAR.

For accurate sizing, refer to the charts below. Garments should not impede upon movement or be too loose or too tight to ensure wearer comfort and safety.

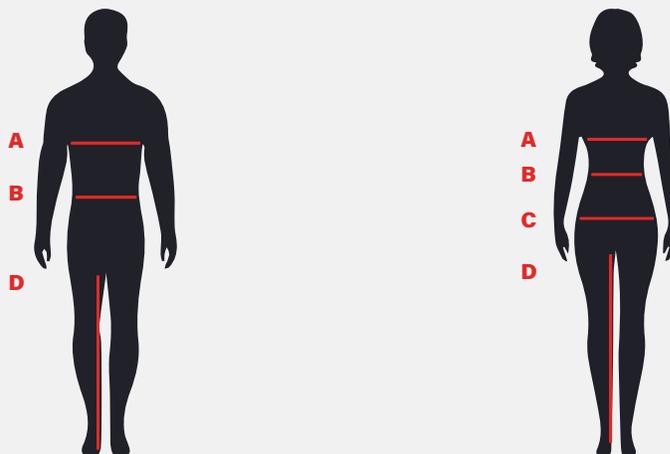
SIZE AND FIT GUIDE**How To Measure**

CHEST (A): Standing naturally, measure around the fullest part of the chest and shoulder, under the arms with your arms at resting position.

WAIST (B): Measure over undergarments at the natural waistline (usually approx. 0.4in below the navel).

HIP (C): Measure over undergarments at hips (usually the widest part and is approx. 25cm below the waistline).

INSEAM (D): Measure from crotch to floor, with shoes.



Sizing Charts

MEN'S

SHIRTS

Recommended size	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
CHEST	35	38	41	44.5	47.5	50.5	54	57	60

OUTERWEAR AND THERMAL TOPS

Recommended size	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
CHEST	36	38	40	42	44	46	48	50	52

PANTS AND THERMAL BOTTOMS (All Bottoms)

Recommended size	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52
WAIST	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52

(Garment in-leg length 30", 32" and 34" available in all sizes)

OVERALLS, COVERALLS, AND BIBS

Recommended size	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL	6XL
CHEST	36	38	40	42	44	46	48	50	52
WAIST	32	34	36	38	40	42	44	46	48
IN-LEG	30	30	30	30	30	30	30	30	30

WOMEN'S

SHIRTS, OUTERWEAR AND THERMAL TOPS

Recommended size	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
BUST	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5	47.5	49

PANTS AND THERMAL BOTTOMS (All Bottoms)

Recommended size	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
WAIST	23.5	25.5	27.5	29.5	31.5	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5
HIP	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56

Garment in-leg length 29.5" (Short), 31.5" (Regular) and 33.5" (Tall) available in all sizes

OVERALLS, COVERALLS, AND BIBS

Recommended size	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
BUST	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5	47.5	49
WAIST	25.5	27.5	29.5	31.5	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5
HIP	36	38	40	42	44	46	48	50	52
IN-LEG	29	30	31	31	31	31	31	31	31

Available in coveralls and bibs.

NOTE: if your chest and/or waist measurement falls between sizes, choose the larger size.

b. Recommended Storage Practices

Garments should be appropriately cleaned before storing in a cool, dry environment and away from direct light.

3. INSPECTION FREQUENCY AND DETAILS

Conduct visual inspections regularly.

Ensure that:

- ▶ All components (e.g., buttons, snaps, shanks, zippers, buckles, hook & loop, etc.) are checked.
- ▶ Any garment showing damage or defects is removed from service until it is repaired or replaced.

4. DONNING AND DOFFING PROCEDURES

DONNING - THE ACT OF PUTTING ON A GARMENT

DOFFING - THE ACT OF REMOVING A GARMENT

To wear this garment correctly ensure:

- ▶ Sleeves are rolled down and cuffs closed
- ▶ Front closures are fully engaged, protecting the neck
- ▶ Shirt tails are tucked in

5. PROPER USE CONSISTENT WITH NFPA 2113

For further information, refer to NFPA 2113, Standard on Selection, Care, Use and Maintenance of Flame-Resistant Garments for Protection of Industrial Personnel Against Short-Duration Thermal Exposures from Fire.

6. MAINTENANCE AND CLEANING

Proper care, maintenance, and cleaning is critical to ensuring optimal performance, protection, and life expectancy of your PIP® FR garment. Failure to follow the provided care instructions may defect the properties of the garment and increase the risk for injury, as well as invalidate all warranties expressed here within.

a. Cleaning Instructions and Precautions

This garment should be cleaned after every wear according to the instructions on the label. Only synthetic detergents should be used on this FR garment. Do not use bleach, starch, fabric softeners or detergents containing hydrogen peroxide on this garment as they could negatively affect the flame-resistant properties.



To maximize FR protection, garments must be kept clean. Residual contaminants, especially petroleum-based substances, can compromise flame resistance. Any garment that is heavily soiled or emits a petroleum-like odor should be removed from service and properly cleaned before reuse.

b. Maintenance Criteria and Methods of Repair

If this garment becomes damaged, it should be repaired by an experienced service provider using fabric and findings equal to that used in the original construction of the garment.

Significant alterations to the garment are not permitted as the protective qualities of the garment may be compromised.

7. RETIREMENT AND DISPOSAL CRITERIA

Garments should be retired when a serious defect is found, such as open seams, broken closures, tears, or other visible damages.

If the garment cannot be correctly repaired or adequately cleaned, it should be removed from service. Dispose of garment properly and in accordance with local regulations.



VÊTEMENTS IGNIFUGES

GUIDE D'INFORMATION

FRANÇAIS



Ce guide d'information fournit des conseils concernant l'utilisation, l'entretien, la maintenance et la réduction des risques de votre nouveau vêtement ignifuge (FR). La réduction des risques est également discutée pour garantir une sécurité optimale lors de l'utilisation de cet article.

IMPORTANT : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT DE PORTER.

IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DU PORTEUR DE LIRE, COMPRENDRE ET SE CONFORMER AUX DIRECTIVES FOURNIES.

1. INFORMATIONS PRÉALABLES À L'UTILISATION

Ce vêtement ignifuge PIP® est certifié UL, ce qui signifie qu'il est conforme à la norme NFPA 2112-2023 sur les vêtements ignifuges pour la protection du personnel industriel contre les expositions thermiques à des feux de courte durée.

Fondée en 1896, la National Fire Prevention Association (NFPA) est le principal défenseur de la prévention des incendies et la référence mondiale en matière de codes de sécurité publique, normes, recherche, formation, éducation, sensibilisation et plaidoyer. La norme définit les critères de performance, les méthodes de test appropriées pour les tissus et vêtements ignifuges, ainsi que les exigences de marquage et de contrôle de la qualité pour les fabricants, nécessaires pour se conformer à la norme NFPA 2112-2023.

a. Considérations de sécurité

Ce vêtement ignifuge PIP® offre une protection limitée :

- ✓ Pendant de courtes durées d'exposition thermique ou d'incendies éclairs
- ✓ En cas d'éclat d'arc électrique

IMPORTANT : N'UTILISEZ PAS CE VÊTEMENT S'IL EST ENDOMMAGÉ.

b. Limitations d'utilisation

Ce vêtement ignifuge PIP® ne fournit pas de protection contre :

- ✗ Toute exposition prolongée à une flamme directe ou à une chaleur élevée
- ✗ Le sauvetage en cas d'incendie ou les opérations d'urgence
- ✗ L'exposition à des agents radiologiques, biologiques ou des matières dangereuses

Pour une protection maximale, les cols résistants aux flammes doivent être portés fermés, et les manches ainsi que les poignets doivent être abaissés et fermement attachés. Notez que des vêtements supplémentaires ou des équipements de protection individuelle (EPI) peuvent être nécessaires pour une protection complète.

Ne pas utiliser ce vêtement s'il est souillé, endommagé ou contaminé. Assurez-vous de nettoyer ce vêtement selon les directives contenues dans ce document. Veuillez contacter le service client si vous avez des questions.

AVERTISSEMENT : ASSUREZ-VOUS D'ÊTRE FORMÉ À RECONNAÎTRE LES DANGERS PROPRES À VOTRE MÉTIER. MÊME UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS, CE VÊTEMENT NE GARANTIT PAS, DANS TOUTES LES CIRCONSTANCES, UNE PROTECTION CONTRE LES BRÛLURES OU L'EXPOSITION AUX DANGERS. NE PAS COMPRENDRE LES LIMITATIONS DE CE VÊTEMENT PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES ET/OU LA MORT.

c. Recommandations et restrictions de marquage

L'application des patches non résistants aux flammes ou à la chaleur (patches, écussons, broderies, sérigraphies, transferts thermiques, etc.) sur le vêtement peut compromettre sa sécurité et devrait être évitée autant que possible. Si utilisés, leur taille ne doit pas dépasser celle d'une carte de crédit.

Lors du marquage de votre vêtement, assurez-vous de :

- ▶ Utiliser un marqueur de blanchisserie industriel et marquer uniquement à l'intérieur
- ▶ Ne pas marquer à travers les marquages de certification
- ▶ Ne pas retirer les étiquettes de sécurité ou de nettoyage

d. Informations sur la garantie

Tous les vêtements PIP résistants aux flammes sont couverts par une garantie limitée à partir de la date d'achat. Veuillez vous référer aux informations sur la garantie PIP figurant dans la liste de prix imprimée de PIP pour plus de détails. Vous devez suivre toutes les exigences de soins pour le lavage. Les vêtements doivent être propres, correctement entretenus et réparés. La garantie ne couvre pas la négligence, les abus, l'usure normale ou l'exposition à des substances ou dangers pour lesquels les vêtements ne sont pas conçus.

2. PRÉPARATION POUR L'UTILISATION**a. Taille / Ajustement**

Le choix de la taille doit maximiser la fonctionnalité du porteur sans entraver le mouvement. Il ne doit pas être trop serré ni trop lâche. Les altérations significatives du vêtement ne sont pas autorisées car elles pourraient compromettre ses qualités protectrices.

CE TABLEAU DES TAILLES INDIQUE LA GAMME DES MESURES CLÉS DU PORT DE CHAQUE TAILLE SPÉCIFIQUE DE VÊTEMENT, CAPE/CAGOULE/BALACLAVA, GANT OU VÊTEMENT DE PLUIE.

Pour une taille précise, reportez-vous aux tableaux ci-dessous. Les vêtements ne doivent pas entraver le mouvement ou être trop serrés ou trop lâches pour assurer le confort et la sécurité du porteur.

GUIDE DES TAILLES ET DES AJUSTEMENTS**Comment mesurer**

POITRINE (A) : En position naturelle debout, mesurez autour de la partie la plus pleine de la poitrine et des épaules, sous les bras, les bras en position de repos.

TAILLE (B) : Mesurez par-dessus les sous-vêtements à la taille naturelle (généralement environ 1 cm sous le nombril).

HANCHE (C) : Mesurez par-dessus les sous-vêtements au niveau des hanches (généralement la partie la plus large et se situe à environ 25 cm en dessous de la taille).

ENTREJAMBE (D) : Mesurez de l'entrejambe jusqu'au sol, avec des chaussures.

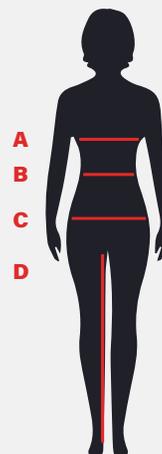
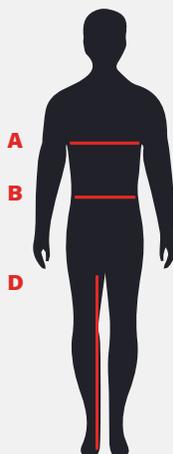


Tableau des tailles

HOMMES

CHEMISES

Taille recommandée	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG	6TG
POITRINE	35	38	41	44.5	47.5	50.5	54	57	60

VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR ET HAUTS THERMIQUES

Taille recommandée	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG	6TG
POITRINE	36	38	40	42	44	46	48	50	52

PANTALONS ET BAS THERMIQUES (tous les bas)

Taille recommandée	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52
TAILLE	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52

(Longueur d'entrejambe 30", 32" et 34" disponible dans toutes les tailles)

SALOPETTES, COMBINAISONS ET BAVOIRS

Taille recommandée	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG	6TG
POITRINE	36	38	40	42	44	46	48	50	52
TAILLE	32	34	36	38	40	42	44	46	48
ENTREJAMBE	30	30	30	30	30	30	30	30	30

FEMMES

CHEMISES, VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR ET HAUTS THERMIQUES

Taille recommandée	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG
POITRINE	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5	47.5	49

PANTALONS ET BAS THERMIQUES (tous les bas)

Taille recommandée	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
TAILLE	23.5	25.5	27.5	29.5	31.5	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5
HANCHE	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56

Longueur d'entrejambe 29.5" (Court), 31.5" (Régulier) et 33.5" (Grand) disponible dans toutes les tailles

SALOPETTES, COMBINAISONS ET BAVOIRS

Taille recommandée	TP	P	M	G	TG	2TG	3TG	4TG	5TG
POITRINE	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5	43.5	45.5	47.5	49
TAILLE	25.5	27.5	29.5	31.5	33.5	35.5	37.5	39.5	41.5
HANCHE	36	38	40	42	44	46	48	50	52
ENTREJAMBE	29	30	31	31	31	31	31	31	31

Disponible en combinaisons et bavoirs.

REMARQUE : si votre tour de poitrine et/ou de taille se situe entre deux tailles, choisissez la taille la plus grande.

b. Pratiques de stockage recommandées

Les vêtements doivent être correctement nettoyés avant d'être rangés dans un environnement frais et sec et à l'abri de la lumière directe.

3. FRÉQUENCE ET DÉTAILS DES INSPECTIONS

Effectuez régulièrement des inspections visuelles.

Assurez-vous que tout :

- ▶ les composants (par ex. boutons, boutons-pression, tiges, fermetures éclair, crochets et boucles, etc.) sont inspectés.
- ▶ vêtements présentant des dommages ou des défauts est retiré du service jusqu'à ce qu'il soit réparé ou remplacé.

4. PROCÉDURES D'ENFILAGE ET DE RETRAIT

ENFILAGE - L'ACTE D'ENFILER UN VÊTEMENT
RETRAIT - L'ACTE D'ENLEVER UN VÊTEMENT

Pour porter correctement ce vêtement, assurez-vous :

- ▶ Les manches sont rabattues et les poignets fermés
- ▶ Les fermetures avant sont entièrement engagées, protégeant le cou
- ▶ Les pans de chemise sont rentrés

5. UTILISATION APPROPRIÉE CONFORME À LA NFPA 2113

Pour plus d'informations, reportez-vous à la norme NFPA 2113, Norme sur la sélection, l'entretien, l'utilisation et la maintenance des vêtements ignifuges pour la protection du personnel industriel contre les expositions thermiques à des feux de courte durée.

6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Un soin, un entretien et un nettoyage appropriés sont essentiels pour garantir des performances, une protection et une durée de vie optimales de votre vêtement PIP® ignifuge. Le non-respect des instructions d'entretien fournies peut dégrader les propriétés du vêtement et augmenter le risque de blessure, ainsi qu'annuler toutes les garanties exprimées ici.

a. Instructions de nettoyage et précautions

Ce vêtement doit être nettoyé après chaque utilisation conformément aux instructions figurant sur l'étiquette. Seuls des détergents synthétiques doivent être utilisés sur ce vêtement ignifuge. N'utilisez pas d'eau de Javel, d'amidon, d'assouplissants ou de détergents contenant du peroxyde d'hydrogène sur ce vêtement car ils pourraient affecter négativement les propriétés ignifuges.



Pour maximiser les qualités de protection ignifuge, les vêtements doivent être maintenus propres. Les contaminants résiduels, en particulier les substances à base de pétrole, peuvent compromettre la résistance aux flammes. Tout vêtement qui est fortement souillé ou qui dégage une odeur de pétrole doit être retiré du service et correctement nettoyé avant d'être réutilisé.

b. Critères d'entretien et méthodes de réparation

Si ce vêtement est endommagé, il doit être réparé par un prestataire de services expérimenté en utilisant un tissu et des matériaux identiques à ceux utilisés dans la construction originale du vêtement.

Des modifications importantes du vêtement ne sont pas autorisées car les qualités de protection du vêtement pourraient être compromises.

7. CRITÈRES DE RETRAITE ET DE CESSATION

Les vêtements doivent être retirés lorsqu'un défaut grave est constaté, tel que des coutures ouvertes, des fermetures cassées, des déchirures ou d'autres dommages visibles.

Si le vêtement ne peut pas être correctement réparé ou nettoyé de manière adéquate, il doit être mis hors service. Jetez le vêtement correctement et conformément aux réglementations locales.



PIP CANADA LTD./LTÉE
www.pipcanada.ca